



## Yleisiä lainaustapoja

### Johtolause + sitaatti

Johtolauseen lopussa on kaksoispiste. Sitaaatti aloitetaan isolla alkukirjaimella, ja sitaatin päättömerkki tulee lainausmerkkien sisään.

*Anna-Stina Nykänen kirjoittaa: "Pienet muutokset ovat tärkeitä."*

### Sitaaatti + johtolause

Kun sitaatti on ennen johtolauseetta, sitaatin loppuun ei tule pistettä. Tällöin laitetaan pilkku ennen johtolauseetta. Kysymysmerkki ja huutomerkki laitetaan tässäkin lainaustavassa lainausmerkkien sisäpuolelle, eikä pilkkua käytetä.

*"Pieniä vallankumouksia tehdään koko ajan", Nykänen muistuttaa.*

*"Tehdäänkö pieniä vallankumouksia koko ajan?" Nykänen kysyy.*

### Sitaaatti + johtolause + sitaatti

Johtolause voi olla sitaatin sisälläkin.

*"Jarruja testataan vielä", ilmoitti kuljettaja, "mutta auto kyllä kulkee."*

### Viittausketju

Toisinaan pitää merkitä ilmi pitempi lainausketju.

*Kirjoittaja lainaa väitöskirjan tehnyttä opettajaa Anne-Mari Panulaa, jonka mukaan heikolla lukutaidolla on elämässä kauaskantoiset seuraukset.*

### Sitaaatin lyhentäminen

Joskus on tarpeen lyhentää sitaattia. Poisto osoitetaan kahdella ajatusviivalla tai merkinnällä [- -].

*Olavi Uusivirta kirjoittaa: "Kauneimmat asiat -- ovat ymmärryksen ulottumattomissa."*

### Upotettu sitaatti

Usein riittää, että lainaa pienen osan alkuperäisestä lauseesta. Tällöin sitaatti tehdään ikään kuin upotuksena referointiin.

*Kriitikon mukaan Johnny Depp tarrautuu elokuvassa "gangsteriroolien kliseisiin".*

### Selityksen merkitseminen sitaattiin

Jos lainauksen sisään tarvitaan selityksiä, ne voi merkitä hakasulkeisiin.

*Aristoteles sanoo: "Herättämällä sääliä ja pelkoa se [tragedia] tervehdyttää nämä tunteet."*

### Runositaatti

Kun runositaatti sijoitetaan osaksi kirjoitelman tekijän omaa virkettä, runon alkuperäinen asettelu ja siihen liittyvä merkitys häviävät. Siksi säe- ja säkeistöjako pitää osoittaa. Säkeen rajalle merkitään yksi vinoviiva, säkeistön rajalle kaksi.

*Ville Hytösen runossa No 2 kuvataan Berliinin muutosta: "koko Berliini muuttaa, tavarat / jätetään kadulle toista muuttajaa varten // mutta Ampelmann kantaa kaiken pois omaan / pieneen pyöreään yksioonsä."*

